





ELPDC06 Камера за документи

Потребителско ръководство

Инструкции за безопасност

Благодарим Ви, че закупихте този продукт. Прочетете внимателно този документ за безопасна и коректна употреба на продукта. За да можете да решите бързо всеки непознат проблем, съхранявайте тази информация близо до вас.

За да можете да използвате продукта безопасно и коректно са поставени символи в Потребителското ръководство и върху продукта, които посочват възможна опасност за потребителя или други лица и риск от повреда на имущество. Индикациите и техните значения са следните. Уверете се, че сте ги разбрали правилно преди да прочетете ръководството.

 Предупреждение	Този символ посочва информация, която, ако бъде игнорирана, е възможно да доведе до смърт или нараняване поради неправилно манипулиране.
 Внимание	Този символ посочва информация, която, ако бъде игнорирана, е възможно да доведе до нараняване или физическа повреда поради неправилно манипулиране.

Предупреждение

- Ако се случат някои от следните ситуации, незабавно разкачете USB кабела и се свържете с вашия местен дилър или със сервизен център на Epson:
Дим, необичайна миризма или необичаен звук, идващи от устройството.
В устройството е попаднала вода или чужд предмет.
Продуктът е паднал или корпусът е повреден.
Продължаване на използването му може да доведе до пожар. При потенциална повреда, никога не се опитвайте да ремонтирате устройството сами.
- С изключение на сервизния персонал, никога не отваряйте корпуса на устройството. Освен това никога не разглобявайте или модифицирайте устройството. Това може да доведе до пожар или нещастен случай.
- Не поставяйте съдове с течност върху устройството. Ако някаква течност се разлее в устройството, това може да доведе до пожар.
- Не поставяйте никакви метални предмети или други чужди материали в устройството. Това може да доведе до пожар.
- Не поставяйте устройството на места с необичайно високи температури, като директна слънчева светлина или близо до изходите на климатик или нагревателен уред. Устройството може да се деформира от топлината, вътрешните компоненти на устройството може да се повредят или да се стигне до пожар.
- Не използвайте или поставяйте устройството на места с висока влажност или на места, където може да се намокри, например навън или близо до баня или душ.
- Когато използвате това устройство, не надничайте в лещите на камерата, когато светодиодната лампа свети.

Внимание

- Не поставяйте тежки предмети върху устройството. Те може да го преобърнат или да го счупят.
- Когато използвате устройството, уверете се че сте издърпали краката му. Устройството може да падне и да причини наранявания, ако удари някого.
- Внимавайте да не притиснете пръстите си в движещите се части на устройството.
- Не поставяйте устройството на нестабилни места, например на неустойчива маса или нестабилна повърхност. Устройството може да падне или да се преобърне, причинявайки наранявания.
- Когато повдигате рамото на камерата на устройството, използвайте двете си ръце. Ако освободите рамото на камерата преди да е повдигнато напълно, главата на камерата може да подскочи и да доведе до нараняване.
- Не поставяйте или съхранявайте устройството, на места, достъпни за малки деца. Устройството може да падне или да се преобърне, причинявайки наранявания.
- Не поставяйте устройството близо до линии с високо напрежение или източници на магнитно поле. Устройството може да не работи правилно.
- Преди почистване на устройството, разкачете USB кабела, за да предотвратите възможна повреда.

Предпазни мерки при употреба

- Не поставяйте устройството на места, където ще бъде изложено на мазен дим или пари, като зони за готвене или близо до овлажнители или в много влажни или запрашени места.
- Не съхранявайте устройството на пряка слънчева светлина или близо до нагриващи уреди.
- Не поставяйте устройството на места, където ще бъде изложено на въздействието на силни вибрации.
- Не докосвайте лещите на камерата с голи ръце. Изведените изображения на дисплея няма да бъдат ясни, ако върху повърхността на лещите има следи от пръсти или кожни мазнини.
- Когато премествате устройството или когато устройството не се използва, уверете се че USB кабелът е разкачен.
- Когато почиствате устройството, изтрийте го с мека суха кърпа. Не използвайте летливи субстанции като разтворител или бензин.
- Когато транспортирате устройството, съхранявайте го в мека чанта за пренасяне.
- Когато устройството е свързано към проектор с USB кабел, то няма да работи правилно, ако се използва USB концентратор. Използвайте директно свързване.
- Свържете устройството посредством USB кабел, който е доставен заедно с устройството или проектора.
- Не използвайте или съхранявайте устройството на места, където ще бъде изложено на мазен дим или цигарен дим или в много запрашени места.

Списък на доставените елементи

Проверете следния списък, за да се уверите, че имате всички доставени елементи. Ако някой от тях липсва или е повреден, моля свържете се с Вашия дилър.

- Камера за документи
- Потребителско ръководство (настоящото ръководство)
- Ръководство за бърз старт
- ArcSoft Application software for ELPDC06
- USB кабел (за употреба само с Камерата за документи) 3,0 м
- ELPDC06 Мека чанта за пренасяне *
- Етикет за настройка

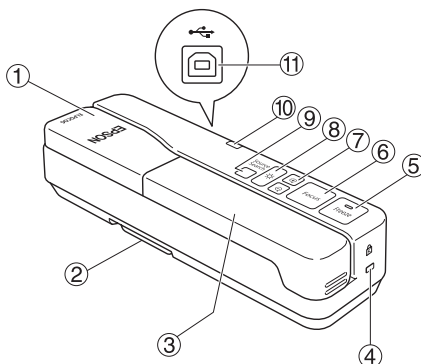
* Меката чанта за пренасяне не е включена, когато устройството е опаковано заедно с проектор.

Характеристики на продукта

- **Компактен размер**
Тази камера за документи е компактна и лека, което я прави лесна за пренасяне и употреба в ограничени пространства.
- **Лесна настройка**
Можете да свържете камерата за документи директно към избрани модели проектори на Epson като просто използвате единичен USB кабел. Това ще позволи да проектирате уголемени изображения на отпечатаните документи и други материали. (Проверете в Потребителското ръководство на вашия проектор, за да се уверите в съвместимостта му.)
- **Съвместимост с компютър**
Можете също да заредите и редактирате изображения като използвате камерата за документи с компютър. Свързването е лесно — само включете в USB кабела (отделен захранващ кабел не е необходим).

Наименования на частите и функции

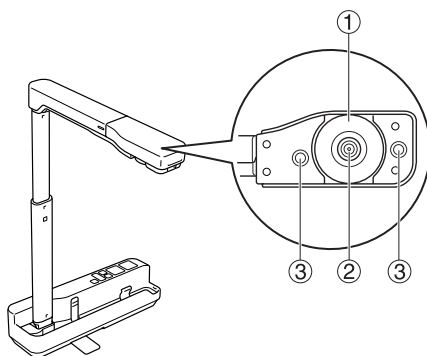
Отгоре/Отстрани/Отзад



	Наименование	Функция
①	Глава на камерата	Завъртете главата на камерата на $\pm 90^\circ$ за да изведете изображенията на документ или от стена.
②	Крака	Издърпайте краката в долната част на корпуса, когато използвате камерата за документи.
③	Рамо на камерата	Удължете или приберете рамото на камерата, за да регулирате височината на главата на камерата.
④	Защитен слот	Защитният слот е съвместим със защитна система Kensington MicroSaver.
⑤	[Freeze]	Натиснете бутон [Freeze], за да включите индикаторната светлина на бутона и да направите неподвижно изображението, изведено от камерата за документи. Натиснете бутон [Freeze] отново, за да освободите изображението и да изключите индикаторната светлина.
⑥	[Focus]	Натиснете бутон [Focus], за да фокусирате автоматично изображението. Устройството не може да се фокусира върху обекти, които са приблизително на 10 см или по-малко от лещите на камерата.
⑦	[+][−]	Натиснете бутон [+], за да увеличите размера на изображението. Натиснете бутон [−], за да намалите размера на изображението.
⑧	[☀️]	Натиснете бутон [☀️], за да включите и изключите светодиодната лампа.

⑨	[Source Search]	<p>Когато включите USB кабела, източникът от камерата за документи ще бъде избран автоматично.</p> <p>Когато са свързани няколко устройство към проектора, натиснете бутон [Source Search] многократно докато изображението, което желаете да се изведе, се покаже.</p> <p>Тази функция не работи, когато устройството е свързано към компютър.</p>
⑩	Индикатор за захранване	Този индикатор светва, когато е подадено захранване от проектор или компютър.
⑪	USB извод (тип B)	Този извод се използва за свързване на устройството към проектор или компютър чрез предоставения USB кабел.

Глава на камерата



	Наименование	Функция
①	Диск за завъртане на изображението	Завъртете този диск, за да завъртите изведеното изображение на $\pm 90^\circ$.
②	Лещи на камерата	Тези лещи прихващат изображението.
③	Светодиодна лампа	Тази лампа се включва, когато няма достатъчно светлина върху Вашия документ.

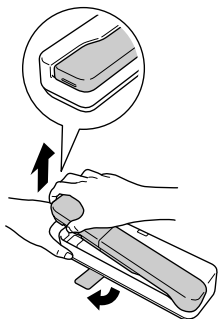
Свързване на Проектор за извеждане на изображения

Свържете камерата за документи към проектор, посредством USB кабела, който е доставен с устройството.

За информация относно проектори, които могат да бъдат свързвани, вижте Потребителското ръководство, приложено към проектора.

Процедура

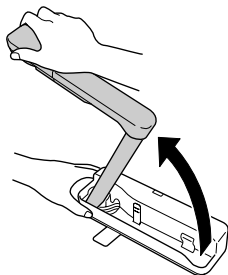
- 1 Издърпайте краката и след това като държите основата, повдигнете главата на камерата.



Внимание

- Камерата за документи няма да работи правилно, ако се използва USB концентратор. Свържете проектора директно към устройството.
- Внимавайте да не притиснете пръстите си в движещите се части на устройството.
- Когато използвате камерата за документи, уверете се че сте издърпали краката и. В противен случай устройството може да падне и да причини наранявания, ако удари някого.

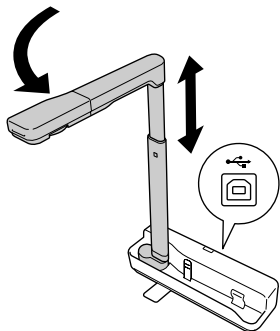
- 2 Докато държите главата на камерата, повдигнете рамото на камерата.



Внимание


- Не пускайте главата на камерата преди рамото на камерата да застане във вертикално положение. Главата на камерата може да причини наранявания, ако Ви удари.

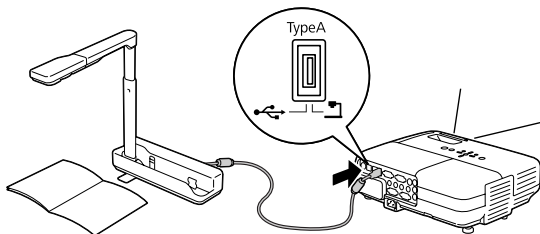
- 3 Завъртете рамото на камерата на 90° и регулирайте височината в съответствие с обекта.



Предупреждение

Не надничайте в лещите на камерата, когато светодиодната лампа свети.

- 4 За да изведете изображение посредством камерата за документи, свържете доставения USB кабел (3,0 м) към USB извода (тип A), показан чрез иконата за Камера за документи  на проектора.



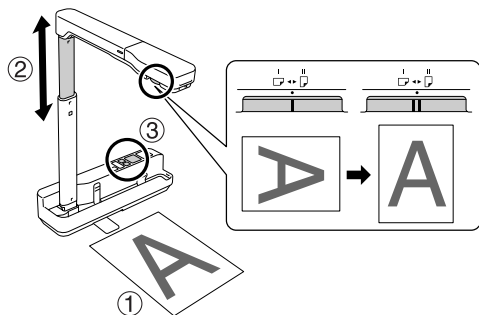
Свързване на проектор през компютър

За информация относно свързване към компютър, вижте „Свързване към компютър за извеждане на изображения“ на страница 10.

Извеждане на изображения

Извеждане на изображение на отпечатани документи и други материали

Процедура

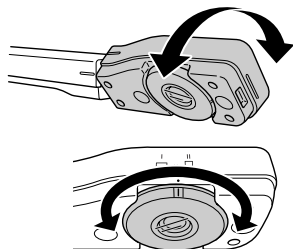


- 1 Поставете документа, който желаете да изведете, директно под лещите на камерата.
- 2 Удължете или приберете рамото на камерата, за да регулирате размера на изображението и натиснете бутони [⊕][⊖], за да увеличите или намалите размера на изображението.
- 3 Натиснете бутон [Focus], за да фокусирате автоматично изображението.

Ако желаете да завъртите изображението, завъртете диска за завъртане на изображения.

Извеждане на движещи се кадри или изображение от бял екран

Процедура

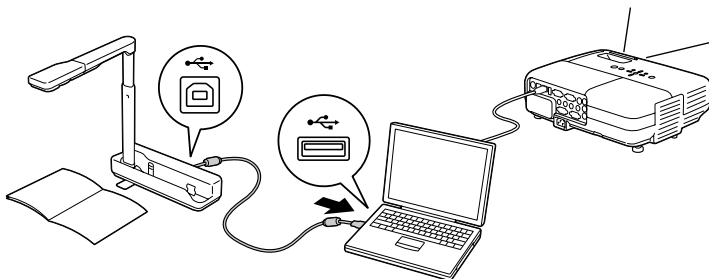


- 1 Завъртете главата на камерата, за да изведете движещите се кадри или изображение от бял екран или от стена.
- 2 Ако желаете да завъртите изображението, завъртете диска за завъртане на изображения.

Свързване към компютър за извеждане на изображения

За да свържете камера за документи към компютър, трябва да инсталирате предоставения ArcSoft Application software for ELPDC06. Когато софтуерът е инсталиран, компютърът може да бъде използван за работа с камерата за документи и да се зареждат изображения в него.

Освен това големи изображения могат да се извеждат чрез свързване на компютъра към проектор.



Използване на ArcSoft Application software for ELPDC06

Този раздел обяснява как работи устройството, когато е свързано към компютър. В следващите обяснения, освен ако не е посочено друго, са използвани снимки на екрана от Windows. Въпреки това екраните ще бъдат подобни, дори когато се използва Macintosh.

Инсталиране на софтуера

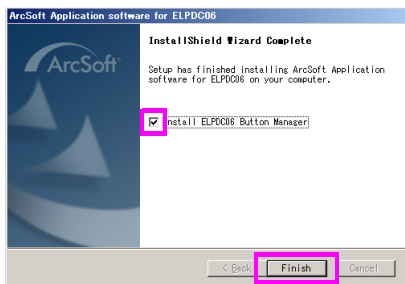
Преди инсталиране на софтуера, обърнете внимание на следните точки:


- Излезте от всички програми, които работят в момента преди да започнете инсталирането на софтуера.
- За потребители на Windows XP/Vista, инсталирайте софтуера като потребител с администраторски права.
- Вижте Приложението за работната среда, необходима за софтуера.

Процедура

За Windows

- 1 Поставете CD-ROM в компютъра, за да стартирате инсталацията на ArcSoft Application software for ELPDC06.
- 2 Когато видите лицензното споразумение, кликнете върху „Да“.
- 3 Следвайте инструкциите за инсталиране на софтуера.
- 4 Когато се появи екрана за завършване на инсталацията, кликнете върху „Край“.
ELPDC06 Button Manager също трябва да бъде инсталиран. Не изчиствайте чекбокса.



- 5 Инсталирайте ELPDC06 Button Manager.
Когато видите лицензното споразумение, кликнете върху „Да“.
- 6 Следвайте инструкциите за инсталиране на софтуера.
- 7 Когато кликнете върху „Край“, инсталацията е приключила и на десктопа на компютъра се появява икона .

За Macintosh

- 1 **Включете компютъра.**
- 2 **Поставете CD-ROM в компютъра.**
- 3 **Кликнете двукратно върху иконата „ArcSoft Application software for ELPDC06“ в прозореца на EPSON.**
Инсталацията започва.
- 4 **Когато се появи екрана за завършване на инсталацията, кликнете върху „Край“.**
ELPDC06 Button Manager също трябва да бъде инсталиран. Не изчиствайте чекбокса.
- 5 **Инсталирайте ELPDC06 Button Manager.**
Когато видите лицензното споразумение, кликнете върху „Да“.
- 6 **Следвайте инструкциите за инсталиране на софтуера.**
- 7 **Когато кликнете върху „Край“, инсталацията е приключила.**

Забележка

Ако ELPDC06 Button Manager не е инсталиран, бутоните [⊕][⊖] не могат да бъдат използвани, когато устройството се свърже към компютър.

Деинсталиране на софтуера

Процедура

За Windows

Кликнете върху „Добавяне или премахване на програми“ или „Инсталиране на програма“ в „Старт“ - „Настройки“ - „Контролен панел“ и изтрийте ArcSoft Application software for ELPDC06.

За Macintosh

От „Приложения“, изтрийте папката на ArcSoft Application software for ELPDC06.

Съхраняване на изведени изображения

Когато устройството е свързано към компютър, изображения могат да бъдат зареждани и извеждани като слайдова презентация.

Процедура


- 1 **Свържете устройството към USB извод на компютъра и стартирайте ArcSoft Application software for ELPDC06.**

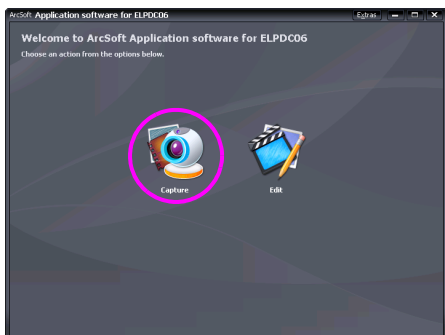
За Windows

Кликнете върху „Старт“ - „Всички програми“ - ArcSoft Application software for ELPDC06.

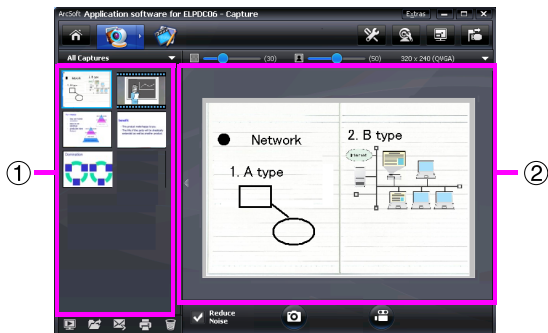
За Macintosh


Кликнете двукратно върху папка Приложения на твърдия диск, в който е инсталиран ArcSoft Application software for ELPDC06, и след това кликнете двукратно върху иконата „ArcSoft Application software for ELPDC06“.


- 2 **Появява се началният екран. Кликнете върху „Capture“** .



- 3 Появява се екрана за зареждане на изображение. Вижте таблицата по-долу за детайли относно използването на екрана за зареждане на изображение.



Екранът се състои от два прозореца: прозорец с албум от заредени изображения ① и прозорец за преглеждане на заредени изображения ②. В екрана за зареждане на изображения можете да използвате камерата за документи за зареждане на изображения и видеофилми. За да се върнете към началния екран, кликнете върху бутон .












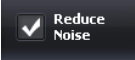

Ако устройството не е свързано, ще се появи съобщение за грешка в прозореца за заредени изображения. Свържете устройството към компютъра и кликнете върху бутон .

За Windows

Кликнете с десен бутон на мишката върху прозореца с албума за заредени изображения, за да изведете меню със следните функции:

- „Preview“: Кликнете с десен бутон на мишката върху файл, след това кликнете върху „Preview“, за да изведете файла. В зависимост от типа на избрания файл, ще се стартира приложение Photo Viewer или Media Player. Можете също да кликнете двукратно върху файл, за да го изведете. Когато използвате екран за редактиране, тази опция не е активна.
- „Properties“: Кликнете с десен бутон на мишката върху файл, след това кликнете върху „Properties“ за да изведете информация за файла. Извежда се информация, например име на файла, местоположение на файла, размер на файла, дата на която е променен и тип на файла.
- „Find Target“: Кликнете с десен бутон на мишката върху файл, след това кликнете върху „Find Target“, за да отворите папката на твърдия диск, когато файлът е съхранен.
- „Refresh Contents“: Актуализира прозореца с албум на заредени изображения, така че всички промени в заредените файлове ще бъдат отразени в прозореца.

■ Употреба на екрана за зареждане на изображение


	Връща към началния екран.
	Превключва към екран за редактиране.
	Определя формата на файла и резолюцията на заредените изображения.
	Извежда и променя детайлните настройки и характеристики на камерата.
	Увеличава изображението до запълване на екрана на компютъра. За излизане от режим пълен екран, натиснете бутон Esc или кликнете върху бутон  .
	Свързва и разкача устройството всеки път щом кликнете върху този бутон.
	Извежда или скрива прозореца с албума на заредени изображения.
	Стартира Photo Viewer или Media Player и извежда снимка или видеофилм, които са избрани в момента от албума на заредените изображения.
	Показва, че заредените изображения се съхраняват.
	Изпраща избраното изображение като e-mail.
	Отпечатва избраното изображение.
	Изтрива избраното изображение от албума за заредени изображения.
	Намалява шума в изображението, когато е избран чекбоксът. Премества плъзгача, който е изведен в екрана за разглеждане на изображението за регулиране на нивото на шума.
	Зарежда неподвижни изображения.
	Стартира зареждане на видеофилми. За спиране на запис, кликнете върху този бутон. Времето на записа е изведено в екрана за разглеждане на заредено изображение.

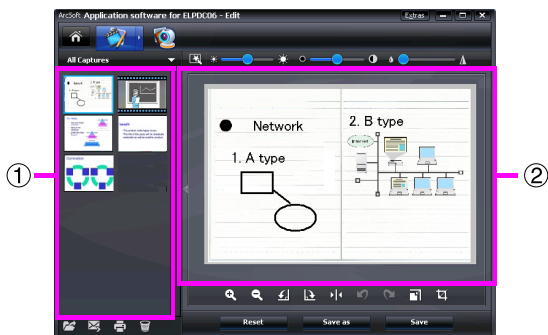
Съвместими файлови формати


Тип	Разширение	Забележки
Неподвижни изображения	.jpg	
	.bmp	
Видеофилми	.wmv	Максимално 640 × 480 пиксела
	.mpg	Само за Windows
	.mov	Максимално 640 × 480 пиксела Само за Macintosh

Редактиране на съхранени изображения

Процедура






- 1 **Стартирайте ArcSoft Application software for ELPDC06.**
Кликнете върху „Старт“ - „Програми“ (или „Всички програми“ - ArcSoft Application software for ELPDC06).
- 2 **Появява се началният екран. Кликнете върху „Edit“** .
- 3 **Появява се екранът за редактиране на съхранени изображения.**













Екранът за редактиране включва функции за коригиране на заредени снимки и видеофилми, а редактираните файлове могат да бъдат съхранени на твърдия диск на компютъра. За да се върнете към началния екран, кликнете върху бутона .

Екранът се състои от два прозореца: прозорец с албум от заредени изображения ① и прозорец на работното пространство ②. За да изведете екрана на албума със заредени изображения, кликнете върху бутона със стрелка между двата прозореца.

■ Употреба на екрана за редактиране

	Превключва към екран за зареждане.	
	Автоматично регулиране	Автоматично регулира яркостта, контраста и външното очертание.
	Яркост	Регулира яркостта на изображението, когато се мести плъзгачът.
	Контраст	Увеличава и намалява контраста на символите и линиите.
	Регулиране на външното очертание	Прави очертанието на изображението по-ясно. Тази функция не е изведена при видеофилми.



	Увеличаване/ намаляване	Увеличава и намалява изображението.
	Завъртане	Завърта изображението.
	Обръщане	Обръща изображението отляво надясно.
	Връщане на действие/повтаряне на действие	Връща последното направено действие или повтаря последното извършено действие, което е било отменено.
	Преоразмеряване	Променя размера на избраната снимка. В изведения прозорец, въведете размерите за ширина и височина на снимката или кликнете върху „Keep Aspect Ratio“.
	Отрязване	Изтрива нежелани части от изображение. Определя правоъгълна или квадратна област чрез инструмента за отрязване. След като областта е вече определена, околната област ще стане тъмна.
	Възпроизвеждане/ пауза	Възпроизвежда и спира за момент записан видеофилм. Възпроизвежда записан видеофайл и връща файла до началната точка. Бутонът  се извежда по време на възпроизвеждането.
	Лента за редактиране	Регулира дължината на записания видеофилм.
	Моментна снимка	Зарежда неподвижни изображения от филм.
Reset	Връща всички промени към техните предходни настройки.	
Save as	Настройките за избрания видеофилм, например тип на файла и резолюция, могат да бъдат променени в изведения прозорец. След като настройките са променени, файлът може да бъде съхранен като нов файл.	
Save	Подменя предходния файл с редактирания.	

Приложение

Решаване на проблеми

Проблем	Решение
Не се появява изображение	Проверете дали USB кабелът е свързан правилно и дали индикаторът за захранване свети.
Изображението е нефокусирано	Уверете се, че документът (обектът на изображението) не е прекалено близо до лещите на камерата. Автоматичното фокусиране не може да фокусира в следните ситуации. Натиснете бутон [Focus] отново. <ul style="list-style-type: none">● Обектът има нисък контраст между светлите и тъмните зони● Обектът има повтарящи се детайлни мотиви, например хоризонтални линии и шахматно разположени мотиви● Изображението е тъмно● Обектът има ярък фон

Проблеми с ArcSoft Application software for ELPDC06

Съобщение за грешка	Решение
The connection to your camera was lost.	Уверете се, че USB кабелът е свързан правилно и след това кликнете върху бутон  отново.
The camera is not found. The camera is in use by another program or is not connected. Make sure that the camera is connected and working properly, then try again.	Ако е свързана уебкамера или устройство, различно от камерата, разкачете ги.
The camera is not found or is not working properly. Please click Connect button and try again.	Уверете се, че USB кабелът е свързан правилно и след това кликнете отново върху бутон  .

Къде да получите помощ

Ако забележите някакви проблеми с изображението или ако подозирате, че камерата за документи е счупена, когато я инсталирате или използвате, спрете употребата ѝ. Свържете се със Сервизния център на Epson, който е посочен в доставеното Потребителско ръководство с проектора, който използвате с камерата за документи.

Технически спецификации

Спецификации на устройството		
Интерфейс	USB извод (тип B) USB 2.0 *	
Консумация на мощност	Максимално 2,5 W	
Размери	Разгърнато (мм)	Ш 260 × Д 76 × В 388
	Неразгърнато (мм)	Ш 260 × Д 76 × В 60
Тегло	0,9 кг	
Работна височина	0 до 2286 м над морското равнище	
Обхват на работната температура	+5 до +35°C (без кондензация)	
Обхват на температура на съхранение	-10 до +6°C (без кондензация)	

Спецификации на камерата		
Исходна резолюция	Когато е свързана към проектор	XGA
	Когато е свързана към компютър	Максимално UXGA
Резолюция на сензора	1,92 мегапиксела	
Зона на хващане на изображение	Максимално Ш 257 мм × Д 364 мм	
Скорост на кадрите	Максимум 15 кадъра в секунда (Когато е свързана към компютър)	
Мащабиране	4× цифрово	
Компенсиране на експозиция	Автоматично	
Баланс на белия цвят	Автоматично	
Завъртане на изображение	Хоризонтална посока	±90°
Завъртане на камерата	Вертикална посока	±90°

* USB изводът е USB 2.0 съвместим. Въпреки това работата на всички USB-съвместими устройства не е гарантирана.

Софтуерна операционна среда

Доставеният софтуер може да работи на компютри, отговарящи на следните условия.

Съвместими операционни системи	Windows XP SP2 или по-нова/Windows Vista/Macintosh OS X 10.4/10.5 (Apple QuickTime® 7.0 или по-нова)
Процесор	Pentium 4 1,4 GHz или по-висок (Windows XP)/Pentium 4 2,4 GHz или по-висок (Windows Vista)/PowerPC G5 1,8 GHz процесор или Intel Core процесор
Памет	512 MB или повече
Свободно пространство на твърдия диск	300 MB или повече свободно пространство на твърдия диск е необходимо преди инсталацията
Монитор	SVGA (800 × 600) или с по-висока резолюция

Търговски марки

Epson е регистрирана търговска марка на Seiko Epson Corporation.

Microsoft, Windows, и Windows Vista са регистрирани търговски марки или търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други страни.

Macintosh, Mac и iMac са търговски марки на Apple Inc.

ArcSoft е регистрирана търговска марка на ArcSoft Company.

Обща забележка: Другите продуктови наименования, споменати тук, са само за идентификационни цели и могат да са търговски марки на техните съответни притежатели. Epson няма претенции за никакви права върху тези марки.

ArcSoft Application software for ELPDC06. © 2009 ArcSoft, Inc. All rights reserved.